

日语教育中的跨文化交际能力培养研究

韩叶

宁夏理工学院

摘要: 日语教育中的跨文化交际能力培养一直是教学研究的重要课题之一。本文通过文献综述的方法,对日语教育中的跨文化交际能力培养进行了详细分析,并总结了一些有效的培养策略和方法。文章首先介绍了跨文化交际能力的概念和重要性,接着探讨了跨文化交际能力培养的现状和问题。然后,文章从语言、文化、社会和心理四个层面分析了跨文化交际能力的要素和培养策略。最后,文章对日语教育中跨文化交际能力的培养提出了一些建议,并展望了未来的研究方向。

关键词: 日语教育; 跨文化交际能力; 培养策略; 培养方法

【DOI】10.12252/j.issn.2096-6288.2022.11.132

引言

跨文化交际能力是现代社会中具有重要意义的一种能力。随着全球化的发展,人们的跨文化交流和合作越来越频繁,对于掌握一门外语并实现有效沟通的要求也逐渐增加。在日本的日语教育中,培养学生的跨文化交际能力已经成为教育目标和教学内容的一部分。本文旨在探讨日语教育中跨文化交际能力的培养问题,并提出相应的培养策略和方法。

一、跨文化交际能力的概念和重要性

跨文化交际能力是当今全球化背景下至关重要的一项能力。随着人们的跨文化交流越来越频繁,能够在不同文化之间进行有效的交流和理解已成为一个不可或缺的技能。跨文化交际能力综合了语言、文化、社会和心理等多个方面的素养,能够提升人际关系、促进文化理解并促进国际交流。在如今的多元化社会中,拥有良好的跨文化交际能力更加需要重视,它不仅能够帮助个体更好地融入不同文化环境,也能够促进文化多样性的认可和尊重。同时,跨文化交际能力对于国际间的商业、教育、政治等领域的合作也至关重要,能够帮助各国更好地交流、合作和解决问题。此外,跨文化交际能力的培养还可以促进个体的自我成长和全球意识的培养。在跨文化交际的过程中,个体会面临不同的思维方式、价值观和习俗等文化差异,这要求个体能够拥有开放和包容的心态,以及灵活适应不同文化环境的能力。通过与不同文化背景的人交流和互动,个体可以更好地认识和理解自己的文化身份,并且拓宽自己的视野,增强与他人的共情能力。

总之,跨文化交际能力在当今全球化环境中具有重要的意义,对于个体的发展、社会的多元化和国际交流的推动都具有积极的作用。通过培养自信心和逆境应对能力,以及积极参与语言学习和实践,个体可以提升自己的跨文化交际能力,并在全球化的背景下取得更好的

发展。

二、跨文化交际能力培养的现状与问题

当前日语教育中,跨文化交际能力的培养面临一些问题和挑战。首先,传统的日语教育主要注重语言技能的培养,而忽视了对文化背景的学习。日语学习者往往在语法、词汇等方面取得一定的进步,但在跨文化交际中,却很难适应日本社会的习惯和文化。这导致学习者在与日本人交流时,无法很好地理解对方的观念和行,造成沟通障碍。其次,目前的教材和教学方法在跨文化交际能力的培养上存在一些不足之处。教材中通常只注重语言知识的传授,缺乏对实际跨文化交际场景的训练。而跨文化交际能力的培养需要通过真实的示范和实践来培养学生的能力。因此,教材和教学方法需要更加注重实践性,引入真实的情景,提供学习者实践和体验的机会。此外,文化差异是跨文化交际中的重要问题。不同国家和地区的文化差异往往在语言和行为规范之中体现。然而,在日语教育中,对于不同文化的学习和理解并不充分。学习者往往只停留在语言层面,而忽视了文化背后的深层次含义。因此,加强对日本文化的学习,培养学生的跨文化敏感度和文化意识,是提升跨文化交际能力的关键。最后,教师和教育机构也面临培养跨文化交际能力的挑战。教师需要具备丰富的跨文化经验和教学方法,能够引导学生思考和探索不同文化之间的差异。而教育机构需要提供更多的教师培训和教材支持,以增强教师的跨文化交际能力。

综上所述,当前日语教育中的跨文化交际能力培养存在一些问题和挑战。传统的语言技能培养和教学方法的不足,文化差异的忽视,以及教师和教育机构的能力提升等问题需要得到解决。只有全面提升日语学习者的跨文化交际能力,才能更好地应对日本社会和文化的挑战,实现有效的跨文化交流和合作。

三、跨文化交际能力的要素与培养策略

为了有效培养日语学习者的跨文化交际能力，从语言、文化、社会和心理四个层面分析了相关要素和培养策略。

（一）在语言层面

学习者应该注重词汇和语法的学习，并且能够灵活运用于实际交际中。通过大量的读写练习和口语训练，提高自己的语言表达能力，并尽量模仿和接触本族人的日常表达方式，以适应日本社会的语言环境。此外，学习者还应该了解日本的文化背景和社会习俗，并学会尊重和理解这些差异，以避免文化冲突和误解。通过参与跨文化交流活动和与日本人交流，学习者可以培养自己的跨文化敏感性和适应能力，从而更好地融入日本社会。

（二）在文化层面

学习者需要了解和尊重不同文化的差异。可以通过学习文化常识、历史和传统，了解日本的价值观、礼仪和习惯。同时，还要培养学习者的跨文化意识，让他们能够主动思考和解读不同文化之间的差异，并学会处理文化冲突。学习者可以通过参加日本文化活动、观看日本电影、阅读日本文学等方式，深入了解日本文化，加深对日本社会的理解。此外，学习者还应该尊重日本人的价值观和传统，遵守当地的礼仪和习惯，尽量避免冒犯他人。通过培养跨文化意识，学习者不仅可以更好地适应和融入日本社会，还能够更广泛地理解和尊重不同文化，提升自己的国际交流能力。

（三）在社会层面

学习者需要具备组织和合作的能力，能够适应不同的社会环境。可以通过参加语言交流活动、交流项目等来锻炼学习者的社会交往能力和合作能力。同时，通过观察和学习当地人的行为习惯，学会适应和融入当地社会。学习者还可以通过参加当地社区活动、结交当地朋友等方式，与当地社会建立联系，深入了解当地社会的运作和文化。此外，学习者还应该尊重当地社会的规则和法律，遵守当地的行为准则，积极参与当地社会的发展和建设。通过积极与当地社会互动，学习者可以建立起广泛的人际网络，增强自身的社会适应能力，并为自己的学习和生活提供更多的支持和资源。

（四）在心理层面

学习者可以通过积极参与语言学习和实践，不断提高自己的语言能力，从而增强自信心。同时，学习者应该尝试主动去了解和学习目标文化的背景、价值观和习俗等，以便更好地理解和适应新环境。在面对困难和挫折时，学习者需要学会保持积极的心态，寻求帮助和支持，不放弃并努力克服困难。此外，学习者还可以通过

参加心理辅导和交流活动，增强自己的心理抗压能力，更好地应对跨文化交际带来的挑战。因此，培养学习者的自信心和逆境应对能力，鼓励他们敢于表达意见和参与跨文化交流，是很重要的。

总而言之，培养跨文化交际能力需要从语言、文化、社会和心理四个层面综合进行。学习者应该注重语言能力的提高，了解和尊重不同文化的差异，培养组织和合作能力，并具备自信心和逆境应对能力。教材和教学方法也应该更加注重实践性和实际应用，引导学生进行真实情景的跨文化交际训练。只有通过全面的培养，学习者才能在跨文化交际中取得更好的效果，实现既定的交流目标。

四、日语教育中跨文化交际能力的培养策略和方法

在日语教育中，为了有效培养跨文化交际能力，可以采用一些具体的策略和方法。例如，教师可以引入大量真实的语言和文化素材来辅助教学，通过体验式学习和合作学习来培养学生的实际应用能力和应用能力，以及通过讨论、角色扮演等教学方法来提高学生的思维能力和文化意识。此外，教师还可以借助跨文化交际课堂活动来帮助学生学习体验和不同文化之间的差异和共通之处。例如，可以组织学生参加国际文化交流活动、组织学生进行跨文化对话等，让学生与来自不同文化背景的人交流，从而增加他们对不同文化的理解和尊重。另外，通过引入跨文化交际教材和资源，如文化差异和文化交流的案例分析、跨文化交际实地考察等，教师可以帮助学生了解不同文化之间的差异，培养他们的跨文化敏感性和适应能力。

在教学过程中，教师除了关注学生的语言技能和文化知识外，还应注重培养学生的反思能力和批判性思维。通过提问、讨论和写作等方式，引导学生深入思考不同文化之间的差异及其原因和影响，激发他们的批判性思维和跨文化分析能力。此外，鼓励学生参与跨文化交际项目和活动，如参加跨文化交流活动、演讲比赛和文化展览等，能够为他们提供更多与来自不同文化背景的人交流和合作的机会，进一步提高他们的跨文化交际能力和自信心。这样的教学方式有助于培养具有全球视野和跨文化交际能力的人才。

总之，在日语教育中，培养学生的跨文化交际能力需要教师采用多种策略和方法，如引入真实的语言和文化素材、体验式学习和合作学习、跨文化交际课堂活动、跨文化交际教材和资源的使用、培养学生的反思能力和批判性思维、鼓励学生参与跨文化交际项目和活动等。通过这些努力，学生将能够有效地提高自己的跨文化交际能力，更好地适应和融入不同文化的环境中。

五、未来发展趋势

随着全球化的不断深入，跨文化交际能力在日语教育中越来越受到重视。在未来的发展中，日语教育中的跨文化交际能力培养将会呈现出以下趋势：

（一）重要性将被进一步强调

随着国际交流的日益频繁，跨文化交际能力的重要性将更加凸显。在日语教育中，将更加注重培养学生的跨文化意识和跨文化交际能力，以适应国际交流的需要。同时，随着日本企业在中国市场的扩大，对于具有跨文化交际能力的日语人才的需求也将不断增加。此外，随着技术的不断进步，日语教育将更加注重在线教育和虚拟交流平台的建设，为学生提供更加多样化的跨文化交际实践机会。同时，日语教育还将加强与国际教育机构的合作，开展国际交流项目，帮助学生更好地了解日本文化、提高跨文化交际能力。

（二）课程设置将更加多样化

日语教育的课程设置将更加多样化，以培养学生的跨文化交际能力。除了传统的语言知识课程外，还将增加文化比较、跨文化交际技巧、日本社会文化等课程，以帮助学生了解日本文化、提高跨文化交际能力。日语教育还将注重实践性和应用性，通过组织语言角、文化体验活动、模拟商务场景等形式，让学生在交流中提高跨文化交际能力。另外，日语教育还将积极推广混合式教学，将线上和线下教学相结合，为学生提供更加灵活、多样化的学习方式。这些措施有助于培养学生的跨文化意识和跨文化交际能力，使他们更好地适应全球化时代的需求。

（三）教学方法将不断创新

传统的日语教学方法往往注重语言知识的传授，而忽视了学生的跨文化交际能力的培养。未来，日语教育将不断创新教学方法，采用情景模拟、角色扮演、小组讨论等方式，让学生在实践中掌握跨文化交际技巧，提高跨文化交际能力。日语教育将更加注重培养学生的综合素质，通过引入多元化的教学内容和方法，激发学生对日本文化的兴趣和热爱。同时，日语教育还将注重培养学生的创新能力和独立思考能力，让学生成为具有国际视野的跨文化人才。这些措施将有助于提高学生的综合素质和跨文化交际能力，为他们在全球化时代的发展打下坚实的基础。

（四）教师素质将不断提高

教师的素质对于日语教育的质量和效果至关重要。未来，日语教育的教师应不断提升自己的专业素养和跨文化交际能力，通过参与国际交流、进修学习等方式，不断更新自己的教学理念和方法，以更好地指导和培养学生的跨文化交际能力。同时，教师还应注重培养学生的独立思考能力和创新能力，让学生成为具有国际视野

和跨文化意识的优秀人才。为了达到这个目标，教师需要具备创新意识和创新精神，不断探索新的教学方法和手段，激发学生的创新思维和学习兴趣。此外，教师还需要关注学生的个性化需求和差异，根据不同学生的特点和学习需求，制定个性化的教学方案，帮助学生实现全面发展。

（五）评价体系将更加完善

评价学生的跨文化交际能力是日语教育中的重要环节，未来评价体系将更加完善。除了关注学生的考试成绩，还将更加注重学生的实际运用能力、文化比较能力和跨文化交际能力的评价。通过综合评估学生的综合素质，能够更好地培养学生的跨文化意识和交际能力，让他们更好地适应全球化背景下的跨文化交流。这样的评价体系将更加全面、客观地反映学生的能力和水平，为日语教育的发展提供有力的支持。

总之，在未来的发展中，日语教育中的跨文化交际能力培养将会受到越来越多的重视，课程设置将更加多样化，教学方法将不断创新，教师素质将不断提高，评价体系将更加完善。

六、结论

日语教育中跨文化交际能力的培养是十分重要和有必要的，但目前存在一些问题和挑战；跨文化交际能力的培养需要从语言、文化、社会和心理四个层面综合考虑，并采用相应的策略和方法。未来，对于跨文化交际能力的培养，需要进一步研究和发展测量和评估方法。目前，尚缺乏一种全面有效的评估工具来准确测量学生的跨文化交际能力。未来的研究可以借鉴其他相关学科的量表和测量工具，如心理学、社会学等，来开发更加全面和客观的跨文化交际能力评估工具。此外，还需要进一步研究和探讨不同教育背景下的跨文化交际能力培养策略和方法。不同学校和教育环境中，对于跨文化交际能力的需求和培养重点也可能存在差异。因此，应该根据学生的特点和需求，制定适合的培养策略和方法，并在实践中进行验证和改进。

参考文献

- [1] 赵文静. 跨文化交际意识在日语教育中的培养研究. 辽宁经贸职业学院学报, 2019, 18(2): 94-96.
- [2] 张丽敏. 日语教育中跨文化交际能力培养的策略研究. 国际汉语教育, 2016(2): 119-123.
- [3] 吴柔. 日语教育中的跨文化交际能力培养策略研究. 教育现代化, 2021(2): 82-86.

作者简介：韩叶，女，1994年7月生，宁夏石嘴山，汉族，硕士研究生，助教，研究方向：日语语言文学，日语教育等。